

Na podlagi določil 22. člena Poslovnika o delovanju ZUTS Slovenije, je Sekretariat ZUTS Slovenije na svoji 2. seji, dne 29. septembra 2014 sprejel Sklep o sprejemu;

### **Začasnih navodil za organizacijo in izvedbo tečajev usposabljanja za tuje govoreče kandidate (TUTG) v okviru ZUTS Slovenije**

1.

Začasna navodila za organizacijo in izvedbo tečajev usposabljanja za tuje govoreče kandidate (v nadaljevanju TUTG), ki jih je sprejel Sekretariat ZUTS Slovenije, so izvedbeno dopolnilo Pravilnika za organizacijo in izvedbo tečajev usposabljanja, verificiranih programov usposabljanja pri ZUTS Slovenije in veljajo izključno za organizacijo tečajev usposabljanja, za tuje govoreče kandidate, v okviru Komisije za alpsko smučanje za sezono 2014/15.

2.

Koordinator organizacije in poteka TUTG je vodja NPR ZUTS Slovenije. V primeru njegove odsotnosti koordinacijo prevzame vodja komisije za alpsko smučanje.

3.

Cena teoretičnega dela TUTG in tečajnina za udeležence sta opredeljeni v ceniku ZUTS Slovenije za vsako sezono posebej.

Udeleženci morajo pred pričetkom tečaja (teoretičnega ali praktičnega dela) vplačati teoretični del tečaja nosilcu programov usposabljanja (ZUTS Slovenije) v višini kot je naveden na veljavnem ceniku ZUTS Slovenije.

4.

Predavatelje teoretičnih vsebin in demonstratorje, ki so kompetentni za vodenje dela na snegu, predlaga koordinator s soglasjem vodje komisije za alpsko smučanje ZUTS Slovenije. Spisek izvajalcev praktičnega in teoretičnega dela vsebin, demonstratorjev in predavateljev na TUTG potrjuje Sekretariat ZUTS Slovenije in se jih objavi na spletni strani ZUTS kot priloga tem navodilom.

5.

Organizacija in izvedba praktičnega dela TUTG (velja za U1 in U2):

- TUTG mora biti organiziran in izveden v Sloveniji. V izjemnih primerih lahko koordinator TUTG s soglasjem vodje komisije za alpsko smučanje zaradi snežnih razmer in pogojev dela odobri izvedbo TUTG na tujih smučiščih, vendar ne v državi iz katere prihajajo kandidati,
- organizatorji praktičnega dela tečajev za TUTG so lahko OO ZUTS Slovenije, ki morajo tečaj prijaviti vsaj 14 dni pred začetkom. V izjemnih

okolihčinah lahko prijavo in organizacijo tečaja za TUTG na predlog vodje tečaja odobri koordinator,

- rok za oddajo seznama prijavljenih udeležencev na prijavljen kadroviski tečaj je potrebno dostaviti – poslati v pisarno ZUTS Slovenije najkasneje 7 dni pred pričetkom tečaja. V primeru, da se v vmesnem času na tečaj dodatno prijavi udeleženec/ka (velja samo za tečaj U2) mora organizator poskrbeti oziroma preveriti ali dodatno prijavljen udeleženec/ka izpolnjuje pogoje za pristop na tečaj (aktualna MK ZUTS, licenca za aktualno sezono, starost),
- delo na snegu mora potekati v jezikovno homogenih skupinah,
- delo na snegu in video analize lahko vodijo demonstratorji, ki so usposobljeni za vodenje tečaja v tujem jeziku (angleškem jeziku ali jeziku kandidatov) in so navedeni na uradnem seznamu, ki ga je na predlog koordinatorja TUTG in vodje komisije za alpsko smučanje pred začetkom sezone potrdil Sekretariat ZUTS Slovenije,
- kandidati, ki so bili že udeleženci na preteklih tečajih TUTG in so bili na preteklih praktičnih izpitih - rokih neuspešni in se na tečaj prijavijo z namenom, da si pridobijo dodatne možnosti pristopa na praktični del izpita, se mora vnesti v aplikacijo ŠPAK kot udeležence tečaja,
- stroške izvedbe praktičnega dela TUTG krije organizator,
- pri oddaji dnevnika dela po zaključku tečaja za TUTG mora biti sopodpisnik le tega tudi koordinator TUTG.

6/1.

Organizacija in izvedba teoretičnega dela TUTG (velja za U1):

- pogoj za izvedbo predavanj je vsaj 6 udeležencev,
- teoretični del TUTG razpisuje in organizira pisarna ZUTS Slovenije v koordinaciji z vodji tečajev in koordinatorjem,
- teoretični del predavanj TUTG se organizira v Sloveniji,
- v izjemnih primerih lahko koordinator TUTG odobri izvedbo teoretičnega dela tečaja v drugem okolju.
- teoretični del TUTG kandidati plačajo posebej, skladno s cenikom ZUTS Slovenije,
- teoretični del TUTG poteka v sklopu obveznih teoretičnih vsebin po uradnem programu ZUTS Slovenije, pri čemer mora organizator slušateljem zagotoviti ustrezno tehnično podporo za nemoteno in simultano prevajanje,
- teoretični del TUTG mora biti izveden v terminih razpisanih predavanj splošnega dela.

## 6/2.

Organizacija in izvedba teoretičnega dela TUTG (velja za U2):

- pogoj za izvedbo predavanj je vsaj 6 udeležencev,
- teoretični del TUTG razpisuje in organizira pisarna ZUTS Slovenije v koordinaciji z vodjem tečaja in koordinatorjem,
- teoretični del predavanj TUTG se organizira v Sloveniji,
- v izjemnih primerih lahko koordinator TUTG odobri izvedbo teoretičnega dela tečaja v drugem okolju,
- teoretični del TUTG se slušateljem zaračuna posebej, skladno s cenikom ZUTS Slovenije,
- teoretični del tečaja za TUTG mora biti izveden v posebnih (jezikovno) homogenih skupinah in skladno s sprejetim Programom usposabljanja.
- teoretični del TUTG lahko izvedejo le predavatelji, ki so usposobljeni za izvedbo predavanj v tujem jeziku (angleškem jeziku ali jeziku kandidatov) in so navedeni na uradnem seznamu, ki ga je na predlog koordinatorja TUTG in vodje komisije za alpsko smučanje pred začetkom sezone potrdil Sekretariat ZUTS Slovenije,
- v izjemnih primerih lahko koordinator odobri izvedbo predavanj v slovenskem jeziku pri čemer mora organizator slušateljem zagotoviti ustrezno tehnično podporo za nemoteno in simultano prevajanje,

## 7.

Praktični del izpita za TUTG (prvi poizkus):

- razpisuje pisarna ZUTS na predlog vodje tečaja in s soglasjem koordinatorja TUTG in vodje DIK,
- mora potekati samo za udeležence dotičnega TUTG v posebnih (jezikovno) homogenih skupinah skladno s Pravilnikom Državne izpitne komisije,
- ocenjevalce na izpitu predlaga vodja DIK,
- člani komisije DIK na izpitu s kandidati komunicirajo v angleškem jeziku ali jeziku kandidatov,
- stroške izvedbe praktičnega dela izpita krije organizator – izvajalec TUTG.

## 8.

Teoretični del izpita za TUTG (prvi poizkus):

- razpisuje pisarna ZUTS na predlog vodje tečaja, s soglasjem koordinatorja in vodje DIK,
- se lahko izvede najmanj pet (5) dni po izvedbi teoretičnih predavanj,
- mora potekati v posebnih skupinah pri čemer koordinator s soglasjem vodje DIK določi kraj teoretičnega izpita,
- ocenjevalce na izpitu predlaga vodja DIK,

- člani komisije DIK na izpitu s kandidati komunicirajo v angleškem jeziku ali jeziku kandidatov,
- stroške izvedbe teoretičnega dela izpita krije organizator – izvajalec TUTG.

\*Morebitna dodatna ponovna opravljanja teoretičnega ali praktičnega dela izpita, lahko posameznik opravlja v okviru drugih rednih razpisanih izpitov v TUTG in rednih razpisanih izpitov ZUTS Slovenije.

#### 10.

Skladno z Pravilnikom za organizacijo in izvedbo tečajev usposabljanja si udeleženec kadrovskega tečaja lahko v aktualni smučarski sezoni pridobi samo eno strokovno usposobljenost (alpsko smučanje). Smučarska sezona se prične 1. julija in traja do 30. junija naslednje leto.